

**Dodatok č. 1**  
**ku Kontraktu č. MK-3177/2023-421/2054**  
**na rok 2023**  
**uzatvorený medzi**  
**Ministerstvom kultúry Slovenskej republiky**  
**a Kunsthalle Bratislava**

**Článok I.**  
**Účastníci kontraktu**

Poskytovateľ: **Ministerstvo kultúry Slovenskej republiky**  
ústredný orgán štátnej správy podľa § 18 ods. 1 zákona č. 575/2001 Z. z.  
o organizácii činnosti vlády a organizácii ústrednej štátnej správy  
v znení neskorších predpisov  
Sídlo: Nám. SNP č. 33, 813 31 Bratislava  
Štatutárny zástupca: Natália Milanová, ministerka kultúry SR  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Číslo účtu: SK90 8180 0000 0070 0007 1652  
IČO: 00 165 182

(ďalej len „poskytovateľ“)

a

Prijímateľ: **Kunsthalle Bratislava**  
príspevková organizácia zriadená Ministerstvom kultúry Slovenskej  
republiky podľa §§ 21 až 25 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových  
pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov  
v znení neskorších predpisov  
Sídlo: Dom umenia, Námestie SNP č. 12, 811 06 Bratislava  
Štatutárny zástupca: Mgr. Jan Amann Kratochvil., riaditeľ  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Číslo účtu: SK65 8180 0000 0070 0063 8970  
IČO: 52 832 171

(ďalej len „prijímateľ“)

**Preambula**

Týmto dodatkom č. 1 sa mení a dopĺňa kontrakt č. MK-3177/2023-421/2054 na rok 2023 (ďalej len „dodatok č. 1“), ktorý je podľa uznesenia vlády Slovenskej republiky č. 1370 z 18. decembra 2002 interný plánovací a organizačný dokument, ktorého cieľom je sprehľadniť vzťahy medzi ústredným orgánom štátnej správy a organizáciami v jeho pôsobnosti, v oblasti realizácie činností a ich financovania pri plnení verejných funkcií a verejnoprospešných činností.  
Dôvodom realizácie dodatku č. 1 je úprava finančných prostriedkov rozpočtu prijímateľa.

## **Článok II. Predmet dodatku č. 1**

Poskytovateľ a prijímateľ sa dohodli v súlade s článkom VI. ods. 3 a článkom III. kontraktu č. MK-3177/2023-421/2054 na rok 2023 (ďalej len „kontrakt“) na zmene nasledovných ustanovení:

1. Znenie Článku II – Predmet kontraktu, odsek 1 sa dopĺňa písmenom d) „d) výstavná činnosť.“
2. Znenie Článku II – Predmet kontraktu, odsek 3 sa dopĺňa písmenom d) „d) výstavná činnosť“:
  - realizovať 5 výstav v priestore Kunsthalle Bratislava na prízemí budovy Domu umenia,
  - s partnerskými inštitúciami realizovať 1 výstavu v hlavnom výstavnom priestore Kunsthalle Bratislava,
  - realizovať 3 vlastné výstavy v hlavnom výstavnom priestore Kunsthalle Bratislava.“
3. Znenie Článku III – Platobné podmienky, ods. 2 sa mení nasledovne:

Príspevok zo štátneho rozpočtu na plnenie činností (ďalej len „príspevok“) je v rámci bežných výdavkov stanovený v celkovej sume 537 936,00 € (slovom: päťstotridsaťsedemtisíc deväťstotridsaťšesť eur) a v rámci kapitálových výdavkov v sume 0 € (slovom: nula eur).

Príspevok sa rozpisuje do konkrétnych činností (Príloha č. 2 vrátane Prílohy č. 3).

## **Článok III. Záverečné ustanovenia**

- 1) Tento dodatok č. 1 sa stáva platným a účinným dňom jeho podpísania obidvoma účastníkmi kontraktu č. MK-3177/2023-421/2054 na rok 2023.
- 2) Dodatok č. 1 zverejní každý účastník kontraktu na svojom webovom sídle, a to do 15 dní odo dňa jeho podpisu.
- 3) Neoddeliteľnou súčasťou dodatku č. 1 sú Prílohy č. 1, 2, 3.
- 4) Dodatok č. 1 môže byť so súhlasom poskytovateľa a prijímateľa zmenený, a to výhradne formou písomných a číslovaných dodatkov.
- 5) Dodatok č. 1 je vypracovaný v dvoch vyhotoveniach, a to jeden rovnopis pre poskytovateľa a jeden rovnopis pre prijímateľa.

Bratislava, dňa

Natália Milanová  
ministerka kultúry SR

Jan Amann Kratochvíl  
riaditeľ Kunsthalle Bratislava

### **Prílohy:**

- Príloha č. 1 – Výdavky na činnosť v členení podľa ekonomickej klasifikácie – sumárna tabuľka
- Príloha č. 2 – Rekapitulácia činností a ich finančného krytia
- Príloha č. 3 – Výdavky na jednotlivé činnosti v členení podľa ekonomickej klasifikácie
- Príloha č. 4 – Merateľné ukazovatele (výstupové a výsledkové)

**SUMÁRNA TABUĽKA**

(súhrn všetkých kontrahovaných činností v súlade s Prílohou č. 2)

Výdavky na činnosť v členení podľa ekonomickej klasifikácie	Finančné krytie			
	Výdavky celkom	Z prostriedkov ŠR	Z tržieb a výnosov	Z iných zdrojov
a	1	2	3	4
610 – Mzdy, platy, služobné príjmy a OOV	189 710	183 710	6 000	-
620 – Poistné a príspevok do poisťovní	72 336	72 336	-	-
630 – Tovary a služby	201 083	201 083	-	-
z toho:				
program 08S	191 083	191 083	-	-
program 0EK	10 000	10 000	-	-
08T - 630 tovary a služby	80 000	80 000	-	-
640 – Bežné transfery	807	807	-	-
Spolu 600 - Bežné výdavky	543 936	537 936	6 000	-
Spolu 700 - Kapitálové výdavky	-	-	-	-
<b>SPOLU BEŽNÉ A KAPITÁLOVÉ VÝDAVKY 600 a 700</b>	<b>543 936</b>	<b>537 936</b>	<b>6 000</b>	<b>-</b>
<b>Orientačný ukazovateľ - priemerný evidovaný prepočítaný počet zamestnancov</b>				<b>10</b>

(v eurách)

Dátum: 21.1.2023

Vypracovala: Denisa Zlatá

Číslo telefónu: 02/204 76 261

Dátum: 21.1.2023

Schválil: Jan Amann Kratochvíl

Číslo telefónu: +421 918 716 058



Názov organizácie: **Kunsthalle, Bratislava**  
(štátna príspevková organizácia)

Príloha č. 3 a)

**Správa a prevádzka**

Výdavky na činnosť v členení podľa ekonomickej klasifikácie	Finančné krytie				Z iných zdrojov
	Výdavky celkom	Z prostriedkov ŠR	Z tržieb a výnosov	Z iných zdrojov	
a	1	2	3	4	
610 – Mzdy, platy, služobné príjmy a OOV	189 710	183 710	6 000	-	
620 – Poistné a príspevok do poisťovní	72 336	72 336	-	-	
630 – Tovary a služby	181 083	181 083		-	
Z toho					
08S - 630 Tovary a služby	171 083	171 083		-	
0EK - 630 Tovary a služby	10 000	10 000		-	
640 – Bežné transfery	807	807		-	
Spolu 600 - Bežné výdavky				-	
Spolu 700 - Kapitálové výdavky				-	
<b>SPOLU BEŽNÉ A KAPITÁLOVÉ VÝDAVKY 600 a 700</b>	<b>443 936</b>	<b>437 936</b>	<b>6 000</b>	<b>-</b>	

Dátum: 23.1.2023

Vypracoval: Denisa Zlatá

Číslo telefónu: 02/204 76 261

Datum: 24/1/2023

Vypracoval: Jan Amann Kratochvíl

Číslo telefónu: +421 918 716 058

Názov organizácie: Kunsthalle, Bratislava  
(štátna príspevková organizácia)

Príloha č. 3 b)

Vzdelávacia činnosť

Výdavky na činnosť v členení podľa ekonomickej klasifikácie	Finančné krytie				(v eurách)
	Výdavky celkom	Z prostriedkov ŠR	Z tržieb a výnosov	Z iných zdrojov	
a	1	2	3	4	
610 – Mzdy, platy, služobné príjmy a OOV	-	-	-	-	
620 – Poistné a príspevok do poisťovní	-	-	-	-	
630 – Tovary a služby	10 000	10 000			
Z toho					
08S - 630 Tovary a služby	10 000	10 000			
0EK - 630 Tovary a služby					
640 – Bežné transfery					
Spolu 600 - Bežné výdavky	10 000	10 000			
Spolu 700 - Kapitálové výdavky					
<b>SPOLU BEŽNE A KAPITÁLOVÉ VÝDAVKY 600 a 700</b>	<b>10 000</b>	<b>10 000</b>			<b>-</b>

Dátum: 23.1.2023

Vypracoval: Denisa Zlatá

Číslo telefónu: 02/204 76 261

Datum: 24/1/2023

Vypracoval: Jan Amann Kratochvíl

Číslo telefónu: +421 918 716 058

Dokumentácia činnosti

Výdavky na činnosť v členení podľa ekonomickej klasifikácie	Finančné krytie			(v eurách)
	Výdavky celkom	Z prostriedkov ŠR	Z tržieb a výnosov	
a	1	2	3	4
610 – Mzdy, platy, služobné príjmy a OOV	-	-	-	
620 – Poistné a príspevok do poisťovní	-	-	-	
630 – Tovary a služby	10 000	10 000	-	
Z toho				
08S - 630 Tovary a služby	10 000	10 000	-	
0EK - 630 Tovary a služby	-	-	-	
640 – Bežné transfery	-	-	-	
Spolu 600 - Bežné výdavky	10 000	10 000	-	-
Spolu 700 - Kapitálové výdavky	-	-	-	-
<b>SPOLU BEŽNÉ A KAPITÁLOVÉ VÝDAVKY 600 a 700</b>	<b>10 000</b>	<b>10 000</b>	<b>-</b>	<b>-</b>

Dátum: 23.1.2023

Vypracoval: Denisa Zlatá

Číslo telefónu: 02/204 76 261

Datum: 24/1/2023

Vypracoval: Jan Amann Kratochvíl

Číslo telefónu: +421 918 716 058

Výstavná činnosť

Výdavky na činnosť v členení podľa ekonomickej klasifikácie	Finančné krytie			(v eurách)
	Výdavky celkom	Z prostriedkov ŠR	Z tržieb a výnosov	
a	1	2	3	4
610 – Mzdy, platy, služobné príjmy a OOV	-	-	-	
620 – Poistné a príspevok do poisťovní	-	-	-	
630 – Tovary a služby	-	-	-	
Z toho				
08S - 630 Tovary a služby	-	-	-	
0EK - 630 Tovary a služby	-	-	-	
08T - 630 Tovary a služby	80 000	80 000		
640 – Bežné transfery	-	-	-	
Spolu 600 - Bežné výdavky	80 000	80 000	-	-
Spolu 700 - Kapitálové výdavky	-	-	-	
<b>SPOLU BEŽNÉ A KAPITÁLOVE VÝDAVKY 600 a 700</b>	<b>80 000</b>	<b>80 000</b>	<b>-</b>	<b>-</b>

Dátum: 23.1.2023

Vypracoval: Denisa Zlatá

Číslo telefónu: 02/204 76 261

Datum: 24/1/2023

Vypracoval: Jan Amann Kratochvíl

Číslo telefónu: +421 918 716 058



(štátna príspevková organizácia)  
Výstavná činnosť

Názov organizácie: Kunsthalle Bratislava

Názov činnosti	Merateľné ukazovatele a ich hodnoty			Hodnota	Výsledkové merateľné ukazovatele	Hodnota
	Výstupové merateľné ukazovatele	Hodnota	Výsledkové merateľné ukazovatele			
1	2				4	5
výstavná činnosť	celkový počet výstav	9		odhad počtu navštevniku		
	z toho hlavný výstavný sál (a hall, a ring, a blackbox)	3		3000		
	z toho úroveň ulice (a window)	5		5000		
	z toho verejný priestor	0				
	z toho kolaborace s miestnymi i zahraničnými inštitúciami (oskar čepan)	1		1500		

Datum: 24/1/23

Vypracoval: Jan Amann Kratochvíl  
Číslo telefónu: +421 918 716 058

Datum: 24/1/2023

Schválil: Jan Amann Kratochvíl  
Číslo telefónu: +421 918 716 058